2025/11/03 14:13 1/3 1 Samuel 11:5

## 1 Samuel 11:5

Hebrew	וועקוֹה שָׁאוּל בָּא אַחֲרֵי הַבָּקָל מִן הַשָּׂדֶּה וַיָּאֹמֶר שָׁאוּל מֵה לָּעֶם כֵּי יִבְכָּוּ וַיְּלַפְּרוּ לוֹ אֶת plugin- autotooltip_default plugin-autotooltip_bigאַ
	hebrew
	The Hebrew אֵת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence.
	For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by בָּרֶא אֱלֹהֵים ( דִּבְרֵי אַנְשֵׁי יָבֵישׁ
ESV	Now, behold, Saul was coming from the field behind the oxen. And Saul said, "What is wrong with the people, that they are weeping?" So they told him the news of the men of Jabesh.
NIV	Just then Saul was returning from the fields, behind his oxen, and he asked, "What is wrong with the people? Why are they weeping?" Then they repeated to him what the men of Jabesh had said.
NLT	Saul had been plowing a field with his oxen, and when he returned to town, he asked, "What's the matter? Why is everyone crying?" So they told him about the message from Jabesh.

καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

\* And \* Also \* Both \* Even \* Too \* So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἰδοὺ Σαουλ ἤρχετο μετὰ τὸplugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigὸ

greek

The definite article πρωὶ έξ ἀγροῦ καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

\* And \* Also \* Both \* Even \* Too \* So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" εἶπεν Σαουλ τί ὅτι κλαίει ὁplugin-autotooltip\_\_default plugin-autotooltip bigὁ

greek

LXX The definite article λαός καὶ plugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigκαί

greek

Meaning

\* And \* Also \* Both \* Even \* Too \* So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" διηγοῦνται αὐτῷplugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigαὐτός

greek

Meaning

\* He, she, it \* Himself, herself, itself \* Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) τὰplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò

greek

The definite article ῥήματα τῶνplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò

greek

The definite article υἱῶν Ιαβις

2025/11/03 14:13 3/3 1 Samuel 11:5

KJV

And, behold, Saul came after the herd out of the field; and Saul said, What aileth the people that they weep? And they told him the tidings of the men of Jabesh.

1 Samuel 11:4 ← 1 Samuel 11:5 → 1 Samuel 11:6

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → 1 Samuel → 1 Samuel 11

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=1\_samuel\_11:5

Last update: 2025/10/23 00:28

